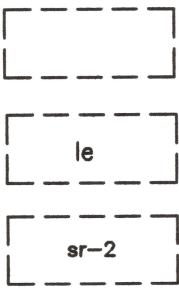


---	Gräns för delområde. Osa-alueen raja.
----	Riktgivande gräns för område eller del av område. Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.
19	Kvartersnummer. Korttelin numero.
3	Numer på riktgivande tomt. Ohjeellisen tontin numero.
VÄGEN	Namn på gata, väg, öppen plats, torg, park eller annat allmänt område. Kadun, tien, katuaukion, torin, puiston tai muun yleisen alueen nimi.
II	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav. Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.
e=0,15	Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta. Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.
/s	Område där miljön bevaras. Alue jolla ympäristö säilytetään.
---	Byggnadsyta. Rakennusala.
h	För områdets interna servicetrafik reserverad del av område. Alueen sisäiselle huoltoliikenteelle varattu alueen osa.
P	Parkeringsplats. Pysäköintialue.
---	Del av område som skall planteras. Istutettava alueen osa.
○ ○ ○ ○	Trädrad som skall bevaras/planteras. Säilytettävä/istutettava puurivi.
---	Gata. Katu.
PP	Gata/väg reserverad för gång- och cykeltrafik. Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu/tie.
PP/h	Gata/väg reserverad för gång- och cykeltrafik, där trafik till tomterna/byggnadsplatserna är tillåten. Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu/tie, jolla tontille/rakennuspaikalle ajo on sallittu
PP/t-1	Gata/väg reserverad för gång- och cykeltrafik där infart till tomterna är tillåten. Vägsträckan bevaras som grusväg där endast erforderligt underhåll tillåts. Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu/tie, jolla tontille ajo on sallittu. Tie säilytetään soratienä, ja vain tarpeellinen kunnossapito sallitaan.
PP	Riktgivande del av område som har reserverats för allmän gång- och cykeltrafik. Ohjeellinen alueen osa, joka on varattu yleiselle jalankululle ja polkupyöräilylle.
~~~~~	Del av gatuområdets gräns där in- och utfart är förbjuden. Katualueen rajan osa, jonka kohdalta ei saa järjestää ajoneuvoliittymää.
max 55 dBA	Beteckningen anger att nivån på bullret från trafikområdet dagtid får vara högst 55 dBA på det intilliggande kvartersområde som reserveras för boende. Merkintä osoittaa, että liikennealueelta aiheutuva päivämelutaso saa, sen viereisellä asumiseen varatulla korttelialueella, olla korkeintaan 55 dBA.



Riktgivande byggnadsyta.  
Ohjeellinen rakennusala.

Riktgivande del av område som har reserverats för lek och utvistelse.  
Ohjeellinen alueen osa, joka on varattu leikki- ja oleskelualueeksi.

Byggnad som ska skyddas.  
• Historiskt eller byggnadsarkitektoniskt och med hänsyn till bybildens värdefull byggnad.  
• Reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaden ska vara sådana att dess historiska eller byggnadsarkitektoniska värde behålls.  
• Ifall tidigare åtgärder utförts på sätt som avviker från detta, bör man vid reparationsarbete, sträva till att reparera och rätta till stilen på ett lämpligt sätt.

Suojeltava rakennus.  
• Historiallisesti tai rakennustaiteellisesti ja kyläkuvan kannalta arvokas rakennus.  
• Rakennuksessa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden tulee olla sellaisia, että rakennuksen historiallinen tai rakennustaiteellinen arvo säilyy.  
• Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tämän tavoitteen vastaisia toimenpiteitä, tulisi rakennuksen tyyliä korjaustöiden yhteydessä pyrkiä korjaamaan sopivalla tavalla.

#### ALLMÄNNA BESTÄMMELSER

Byggnadsbestämmelser:  
• Med tanke på omkringliggande byggnaders relativt enhetliga färgsättning som domineras av ljusa färger i grå-, eller blågrå toning bör tomt 2 och 3 i kvarter XX anpassas till dessa för att inte splittra helheten.  
• Byggnaderna uppförs med träfasader. Likaså förenhetligas takformerna till närliggande kvarter, med brutna tak eller sadel tak i svart färg.  
• Vid bostadsbyggande närmare än 4 m från angränsande gräns får den vägg, som vetter mot gränsen ha endast sådana fönster, vilkas nedre kant är minst 170 cm högre än rummets golvhöjd.  
• På varje bostadstomt bör bibehållas eller planteras träd, så att deras antal är minst 1 st/100m² byggnadsplatsyta.  
• Trafikbullernivån från Strandvägen bör för inomhusvistelse understiga 30 dBA.

Kommunalteknik:  
• Vid behov kan en transformator eller motsvarande anläggningar för kommunaltekniska behov placeras på lämpligt ställe inom VL- område.

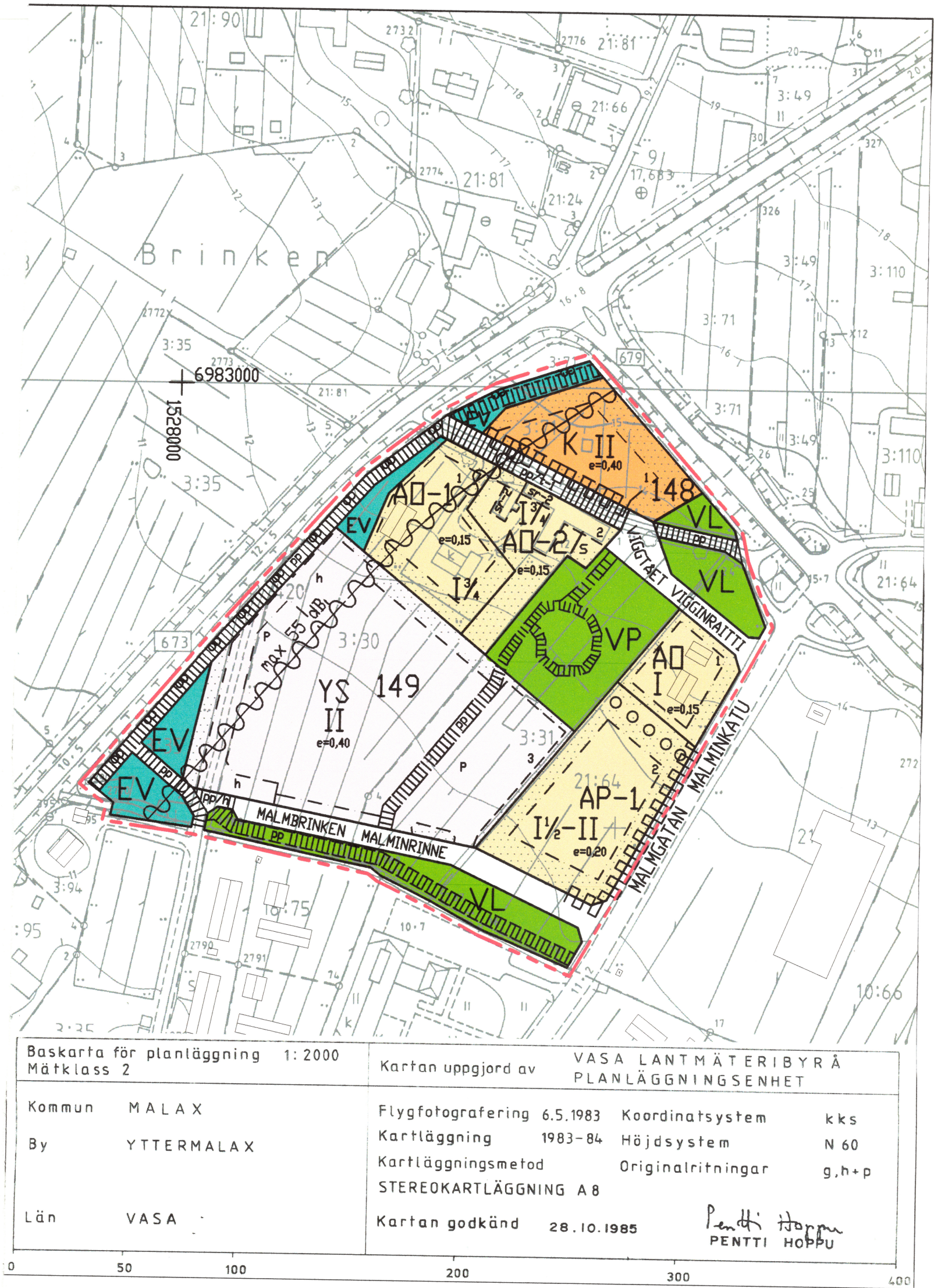
Parkering:  
• För AP-1-tomten reserveras 1,5 bilplatser per lägenhet.  
• För kontorsrelaterad verksamhet på K-tomten reserveras en bilplats per arbetstagare.  
• För affärsrelaterad verksamhet på K-tomten reserveras en bilplats per 40 kvadratmeter affärsyta.

#### YLEISET MÄÄRÄYKSET

Rakentamismääräykset:  
• Ympäristövienn rakennusten väritys on suhteellisen yhtenäinen, hallitsevina väreinä vaaleat, harmaan tai siniharmaan sävyt, minkä vuoksi korttelin 149 tonttien 2 ja 3 väritys tulisi sovittaa niihin, jotta kokonaisuus ei pirstoudu. Rakennuksiin tehdään puujulkisivut. Myös kattomuotoina käytetään lähikortteleiden kanssa yhdenmukaisia muotoja eli mustia harjakattoja tai katkaisuja harjakattoja.  
• Rakennettaessa alle 4 m päähän naapurin rajasta saa rajalle päin olevassa seinässä olla vain sellaisia ikkunoita, joiden alareuna on vähintään 170 cm korkeammalla kuin huoneen lattian korkeus.  
• Jokaisella rakennuspaikalla tulisi säilyttää tai istuttaa puita siten, että niiden lukumäärä on vähintään 1 kpl/100 m² rakennuspaikan pinta-ala.  
• Rantatien liikennemelutason tulisi sisätiloissa alittaa 30 dBA.

Kunnallistekniikka:  
• Tarvittaessa voidaan sijoittaa muuntajia tai vastaava laitos soveltuvalle paikalle VL-alueelle kunnallistekniikan tarpeisiin.

Pysäköinti:  
• AP-1-tontille varataan 1,5 autopaikka/huoneisto.  
• K-tontin toimistotiloille varataan 1 autopaikka/työntekijä.  
• K-tontin liiketiloille varataan 1 autopaikka/40 m² liike-pinta-ala.



## MALAX KOMMUN/MAALAHDEN KUNTA

### PLANENS INNEHÅLL/KAAVAN SISÄLTÖ:

Revidering av detaljplan, Köpings I A i Yttermalax, kvarter 148 – 149, samt tillhörande vägar och grönområden.

Asemakaavan tarkistus, Köpings I A, Yttermalax, kortteitit 148 – 149 teineen ja viheralueineen.

### PLANENS BEHANDLING/KAAVAN KÄSITTELY:

Godkänd i fullmäktige/hyväksytty valtuustossa 29.06.2017, § 90  
Godkänd i styrelsen/hyväksytty hallituksessa 26.06.2017, § 154

PLANKOD/KAAVATUNNUS 475-401-D-030

SKALA/MITTAKAAVA 1:2000

Malax/Maalaihti 16.6.2017

Bernt Simons  
Mättnings- och planeringstekniker  
Mittaus- ja kaavoitusteknikko

Jonas Aspholm  
Planläggningsingenjör  
Kaavoitusinsinööri

Detaljiplan  
Köpingin I A  
Yttermalax  
Kv. 148-149  
29.6.2017  
Malax den 9.7.17  
Höngren  
Johanna Selin

### DETALJPLANE BETECKNINGAR/ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ

AO	Kvartersområde för fristående småhus. Erillispientalojen korttelialue.
AO-1	Kvartersområde för fristående småhus. • Nybyggnader bör anpassas till traditionellt byggnadssätt. • På kvartersområdet tillåts anläggande av icke miljöstörande, till boendet anslutna arbets-, verkstads- och dylika utrymmen.  Erillispientalojen korttelialue. • Uudisrakennukset tulisi sovittaa perinteiseen rakentamistapaan. • Korttelialueelle on asuinrakennusten yhteyteen sallittua rakentaa ympäristöhaiiröitä aiheuttamattomia työ-, versta- tai vastaavia tiloja.
AO-2	Kvartersområde för fristående småhus där miljön bör bevaras. • På området befintliga byggnader kan renoveras och utvidgas i ursprunglig stil. • Nybyggnader bör anpassas till traditionellt byggnadssätt. • På kvartersområdet tillåts anläggande av icke miljöstörande, till boendet anslutna arbets-, verkstads- och dylika utrymmen. • På området finns historiskt eller byggnadsarkitektoniskt och med hänsyn till bybildens värdefulla byggnader. Reparations- och ändringsarbeten som utförs i byggnaden ska vara sådana att dess historiska eller byggnadsarkitektoniska värde behålls. • Ifall tidigare åtgärder utförts på sätt som avviker från detta, bör man vid reparationsarbete sträva till att reparera och rätta till stilen på ett lämpligt sätt.  Erillispientalojen korttelialue jolla ympäristö säilytetään. • Olemassa olevat rakennukset voidaan kunnostaa ja laajentaa alkuperäisen tyylin mukaisesti. • Uudisrakennukset tulisi sovittaa perinteiseen rakentamistapaan. • Korttelialueelle on asuinrakennusten yhteyteen sallittua rakentaa ympäristöhaiiröitä aiheuttamattomia työ-, versta- tai vastaavia tiloja. • Alueella on historiallisesti tai rakennustaiteellisesti ja kyläkuvan kannalta arvokkaita rakennuksia. Rakennuksessa suoritettavien korjaus- ja muutostöiden tulee olla sellaisia, että rakennuksen historiallinen tai rakennustaiteellinen arvo säilyy. • Mikäli rakennuksessa on aikaisemmin suoritettu tämän tavoitteen vastaisia toimenpiteitä, tulisi rakennuksen tyyliä korjaustöiden yhteydessä pyrkiä korjaamaan sopivalla tavalla.
AP-1	Kvartersområde för småhus. • Byggnaderna får uppföras med 2 – 3 bostäder per huskropp.  Asuinpientalojen korttelialue. • Yhdessä rakennuksessa saa olla 2 – 3 asuntoa.
K	Kvartersområde för affärs- och kontorsbyggnader. Liike- ja toimistorakennusten korttelialue.
YS	Kvartersområde för byggnader för social och hälsövärd. Sosiaalitointa ja terveydenhuoltoa palvelevien rakennusten korttelialue.
VP	Park. Puisto.
VL	Område för närrökreation. Lähivirkistysalue.
EV	Skyddsgrönområde. Suojaviheralue.
---	Linje 3 m utanför planområdets gräns. 3 m kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.
---	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns. Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.